

Title	テ形動詞に関する音韻規則の一般性と特殊性
Author(s)	黒木, 邦彦
Citation	語文. 2014, 102, p. 47-54
Version Type	VoR
URL	https://hdl.handle.net/11094/70937
rights	
Note	

Osaka University Knowledge Archive : OUKA

<https://ir.library.osaka-u.ac.jp/>

Osaka University

テ形動詞に関する音韻規則の一般性と特殊性

黒 木 邦 彦

1 はじめに

中世以降の日本語では、子音終わりの動詞語幹（以下「子音語幹」）が *-ite* およびそれに由来する動詞接尾辞 (*-ita, -itara, -itor-, etc.*; 以下「テ形接尾辞」) を取ると、[表1: e-f] のような連声形式が生じる（複数の方言から抽象した音素はイタリック体ローマ字で表記する）。

表1 動詞の音形

		1. <i>sin-</i> 死(ぬ)	2. <i>jom-</i> 読(む)	3. <i>tob-</i> 飛(ぶ)	4. <i>kaw-</i> 買(う)	5. <i>tor-</i> 取(る)
a.	<i>-^azu</i> 否定・連結	<i>sin-azu</i>	<i>jom-azu</i>	<i>tob-azu</i>	<i>kaw-azu</i>	<i>tor-azu</i>
b.	<i>-ⁱ∅</i> 準体	<i>sin-i</i>	<i>jom-i</i>	<i>tob-i</i>	<i>kaw-i</i>	<i>tor-i</i>
c.	<i>-^reba</i> 順接条件	<i>sin-eba</i>	<i>jom-eba</i>	<i>tob-eba</i>	<i>kaw-eba</i>	<i>tor-eba</i>
d.	<i>-^ru</i> 非過去	<i>sin-u</i>	<i>jom-u</i>	<i>tob-u</i>	<i>kaw-u</i>	<i>tor-u</i>
e.	<i>-ite</i> 連結	<i>sin-de</i>	<i>joN-de</i> <i>jou-de</i>	<i>toN-de</i> <i>tou-de</i>	<i>kaQ-te</i> <i>kau-te</i>	<i>toQ-te</i>
f.	<i>-ita</i> 過去	<i>sin-da</i>	<i>joN-da</i> <i>jou-da</i>	<i>toN-da</i> <i>tou-da</i>	<i>kaQ-ta</i> <i>kau-ta</i>	<i>toQ-ta</i>

	6. <i>ut-</i> 打(つ)	7. <i>hos-</i> 干(す)	8. <i>kak-</i> 書(く)	9. <i>kog-</i> 漕(ぐ)	10. <i>age-</i> ~ <i>agu-</i> 上げ(る)	11. <i>kV-</i> 来(る)
a.	<i>ut-azu</i>	<i>hos-azu</i>	<i>kak-azu</i>	<i>kog-azu</i>	<i>age-zu</i>	<i>ko-zu</i>
b.	<i>ut-i</i>	<i>hos-i</i>	<i>kak-i</i>	<i>kog-i</i>	<i>age-∅</i>	<i>ki-∅</i>
c.	<i>ut-eba</i>	<i>hos-eba</i>	<i>kak-eba</i>	<i>kog-eba</i>	<i>age-reba</i> <i>agu-reba</i>	<i>ku-reba</i>
d.	<i>ut-u</i>	<i>hos-u</i>	<i>kak-u</i>	<i>kog-u</i>	<i>age-ru</i> <i>agu-ru</i>	<i>ku-ru</i>
e.	<i>uQ-te</i>	<i>hos-ite</i> <i>hoi-te</i>	<i>kai-te</i>	<i>koi-de</i>	<i>age-te</i>	<i>ki-te</i>
f.	<i>uQ-ta</i>	<i>hos-ita</i> <i>hoi-ta</i>	<i>kai-ta</i>	<i>koi-da</i>	<i>age-ta</i>	<i>ki-ta</i>

子音語幹末は、テ形接尾辞を含む動詞（以下「テ形動詞」）の形成過程において [表2] のように交替する。

表2 テ形動詞形成過程における子音語幹末の交替

	<i>n</i>	<i>m</i>	<i>b</i>	<i>p > w</i>	<i>r, t</i>	<i>s</i>	<i>k, g</i>
東日本	N		Q		s		i
A 西日本	N		u	Q	i > s		i
B	N	i	u		Q	t	

(注) 西日本 B 型における *m* 語幹のうち、*um* 語幹 (e.g. *fum*-踏(む), *tum*-摘(む); 積(む), *kum*-組(む), etc.) だけはしばしば語幹末を *N* に交替させる (e.g. *fuN-de* '踏んで', *tuN-de* '摘んで'; 積んで', *kuN-de* '組んで', etc.)。

[表2] は、ある時代、地域、位相の日本語における自然音類 (natural class) を示していると考えられる。そこで、本稿では、共時的・局所的視点だけでは説明できない (= 通時的・広域的視点を必要とする) 文法現象を分析して、次のことを解明する：

- (1) a. 子音語幹末の交替規則は地理的一般性を獲得している。
- b. 現代日本語は、テ形動詞から推定される自然音類を失っている。

2 テ形動詞の形成規則に見る地理的一般性

テ形動詞は、時代、地域、位相の別にほとんど左右されず、一定の規則に基づいて形成される。たとえば、「書いた」を意味する動詞の音形は(2)のように多様であるが、語幹末の *k* を前舌母音に交替させる規則は、(3)のとおりほとんどの方言で適用される：

- (2) a. 現代日本語一般：[kaita]
- b. 青森県方言：[kaeda, kæda, kɛda]
- c. 広島県・山口県方言：[ka:ta]
- d. 薩摩方言：[keta]
- e. 甌島方言 (鹿児島県)：[k^ja:ta, ka:ta, kata, ke:ta, ke:ra]

(3) // kak-!ta//

↓ k → V [+front]

// kaeta kaita //

↓ ↓ ai → [V(:)]

[kaeda kæda, kɛda, ke:ta, ke:ra, keta, k^ja:ta, ka:ta, kata]

子音語幹末の交替規則「ai → [V(:)]」は、一見すると、表層形に合わせる目的で恣意的に設けたもののように映る。しかし、当該方言の音韻を精査すれば、この規則が恣意的ではないことに気づく。たとえば、上甌島里方言からは、「ai →

[V(:)]」に関連する現象として次のものが挙げられる (cf. 黒木2012-2013b) :

(4) a. *ai* に /jaa/ [ja:] が対応する : e.g. /nimjaa/ [nim¹a:] ‘二枚’,
/djaakon/ [d¹a:kon] ‘大根’, /kjaa/ [k¹a:] ‘貝’, etc.

b. 二次的音素配列 //ai// が /jaa/ [ja:] で実現する :

i. 格助詞 //ⁿi// ‘向格-与格-処格-様格’

// tooki=i aaku=i ike=i koko=i jama=i //
時 灰汁 池 此处 山

↓

/ tookii aakii ikee kokee jamjaa /
[to:k¹i: a:k¹i: ike: koke: jam¹a:]

ii. 動詞接尾辞 //-lte// ‘連結’

// kik-lte fuk-lte ek-lte tok-lte kak-lte //
聞(く) 拭(く) 置(く) 解(く) 書(く)

↓

// kii-te fui-te ei-te toi-te kai-te //

↓

/ kiite fiite eete teete kjaate /
[k¹i:te φ¹i:te je:te te:te k¹a:te]

(4) のような現象は、(2b-e) に挙げた方言のいずれにおいても確認できる。

3 テ形動詞から推定される自然音類

古代日本語におけるテ形動詞相当の言語形式の音形を踏まえると、テ形動詞を連声させる動機は、子音語幹末音素を含む高舌母音終わりの音節を弱化させて、音節数を減らすことにあったと考えられる :

(5) 読んで 買って 取って 打って 貸して 書いて
古代語 *jo.mi.te ka.pi.te to.ri.te u.ti.te ka.si.te ka.ki.te*
現代語 *joN.de kaQ.te toQ.te uQ.te kai.te kai.te*
jou.de kau.te kai.te

テ形動詞から推定される自然音類は、前掲 [表2] のとおりであるが、現代日本語はそのような自然音類を失っている。本稿では、連声に富む薩摩方言および上かみ甕こしきしま 島瀬上方言⁽¹⁾ でこのことを確認する。両方言においては、子音語幹末音素を含む音節が [表3-表4] のように実現する (cf. 上村1965; 南1967; 尾形1987a-1988b)。

表3 薩摩方言の動詞の音形

		1. kesim-	2. jom-	3. tob-	4. kaw-	5. tor-
		死(ぬ)	読(む)	飛(ぶ)	買(う)	取(る)
a.	ⁿ Nzi 連結・否定	kesim-anzi	jom-anzi	tob-anzi	kaw-anzi	tor-anzi
b.	ⁱ ∅= ^w a 準体=取立	kesim-ja	jom-ja	tob-ja	ka-ja	tor-ja
c.	^r eba 順接条件	kesim-eba	jom-eba	tob-eba	ka-eba	tor-eba
d.	-o 意志	kesim-o	jom-o	tob-o	ka-o	tor-o
e.	ⁱ ∅ 準体	kesiN	joN	toQ	kai	toi
f.	^r u 非過去	kesiN	joN	toQ	kau	toQ
g.	^r u#moN 非過去#物	kesiN#moN	joN#moN	toQ#moN	kau#moN	toQ#moN
h.	^r u=to 非過去=準体	kesiN=to	joN=to	toQ=to	kau=to	toQ=to
i.	^r u=ga 非過去=呼掛	kesiN=ga	joN=ga	toQ=ga	kau=ga	toQ=ga toi=ga

	6. ut-	7. kaQkjas-	8. kak-	9. kog-	10. age-	11. kV-
	打(つ)	書きなさ(る)	書(く)	漕(ぐ)	~agu-	来(る)
					上げ(る)	
a.	ut-anzi	kaQkjas-anzi	kak-anzi	kog-anzi	age-Nzi	ko-Nzi
b.	uc-ja	NR	kak-ja	kog-ja	agja	ki-ja
c.	ut-eba	kaQkjas-eba	kak-eba	kog-eba	agu-reba	ku-reba
d.	ut-o	NR	kak-o	kog-o	(agu-Q)	(ku-Q)
e.	uQ	NR	kaQ	koQ	age-∅	ki-∅
f.	uQ	kaQkjaç	kaQ	koQ	agu-Q	ku-Q
g.	uQ#moN	kaQkjaç#moN	kaQ#moN	koQ#moN	agu-Q#moN	ku-Q#moN
h.	uQ=to	kaQkjaç=to	kaQ=to	koQ=to	agu-Q=to	ku-Q=to
i.	uQ=ga	kaQkjaç=ga	kaQ=ga	koQ=ga	agu-Q=ga agu-i=ga	ku-Q=ga ku-i=ga

(注) Q の音価は _# および _C [+son] では [ʔ] で、_C [-son] では C [-son] に準じる。

表4 瀬上方言の動詞の音形

		1. sin-	2. jom-	3. tob-	4. kaw-	5. toj-	
		死(ぬ)	読(む)	飛(ぶ)	買(う)	取(る)	
a.	^{-a} ziN	連結、否定	sin-aziN	jom-aziN	tob-aziN	kaw-aziN	toj-aziN
b.	^{-r} eba	順接条件	sinu-eba	jom-eba	tob-eba	kaw-eba	toj-eba
c.	^{-a} u	推量	sin-oo	jom-oo	tob-oo	kaw-oo	toj-oo
d.	⁻ⁱ ke	目的	sine-ke	jon-ke	toq-ke	kaa-ke	toi-ke
e.	⁻ⁱ dakaja	並行	sin-dakaja	jon-dakaja	toq-dakaja	kaa-dakaja	toi-dakaja
f.	^{-r} u	非過去	sinuu-ju	joom-u	toob-u	kaa-u	tooj-u
g.	^{-r} u#moN	非過去#物	sinu-i#moN	jon#moN	tob-u#moN	kaa#moN	toi#moN
h.	^{-r} u=to	非過去=準体	sinu-Q=to	jon=to	toQ=to	kaa=to	toQ=to
i.	^{-r} u=ga	非過去=呼掛	sinu-i=ga	jon=ga	toQ=ga	kaa=ga	toi=ga

	6. ut-	7. hos-	8. kak-	9. kog-	10. age-	11. kV-
	打(つ)	干(す)	書(く)	漕(ぐ)	~agu-	来(る)
					上げ(る)	
a.	ut-aziN	hos-aziN	kak-aziN	kog-aNzi	age-ziN	ko-ziN
b.	ut-eba	hos-eba	kak-eba	kog-eba	agu-eba	ku-eba
c.	ut-oo	hos-oo	kak-oo	kog-oo	agu-u	ku-u
d.	uq-ke	hoi-ke	kaq-ke	kon-ke	age-ke	NR
e.	uq-dakaja	hoi-dakaja	kaq-dakaja	kon-dakaja	age-dakaja	ki-dakaja
f.	uuc-u	hoos-u	kaak-u	koog-u	aguu-ju	kuu-ju
g.	uc-u#moN	hoi#moN	kak-u#moN	kog-u#moN	agu-i#moN	ku-i#moN
h.	uq=to	hoi=to	kaq=to	kon=to	agu-q=to	ku-q=to
i.	uq=ga	hoi=ga	kaq=ga	kon=ga	agu-i=ga	ku-i=ga

名詞にも目を広げ、形態素境界に位置する高舌母音終わりの音節が薩摩方言および瀬上方言でどのように実現するかを〔表5-表6〕に整理する。

表5 薩摩方言の自然音類

		n	m	b	w	r		t	z	s		k	g
						_i	_u			_i	_u		
V	_V[+high]#/t/d	—	N	Q	V	i	Q	Q	—	ç	ç	Q	Q
	_V[+high]n	—	N	Q	V	i	N, Q	Q	—	ç	ç	Q	Q
	_V[+high]k/g	—	N	Q	V	i	i, Q	Q	—	ç	ç	Q	Q
N	_V[+high]#	(N)	N	Q	—	(i)	CV, Q	Q	Q	CV, ç	CV	Q	Q
	_V[+high]C[-son]	(N)	N	Q	—	(i)	Q	Q	Q	ç, Q	CV	Q	Q
	_V[+high]n	(N)	N	Q	—	(i)	N, Q	N, Q	N, Q	CV, ç	CV	Q	N, Q

• t: to '準体', #toki '時'; • d: de '理由', =do '確認'; • n: -i'nagara '並行', =nara '条件', =na '呼び掛け', =no '属格-主格'; • k: -i'ke '目的', =ka '疑問'; • g: =ga '呼び掛け'

表6 瀬上方言の自然音類

		n	m	b	w	j		t	z	s	k	g
						_i	_u					
V	_V[+high]#	—	CV	CV	CV	CV	CV	CV	—	CV	CV	CV
	_V[+high]#N	—	N	CV	V	—	i	CV	—	i	CV	CV
	_V[+high]j/k/g	—	N	Q	V	i	i	Q	—	i	Q	N
	_V[+high]t/d	—	N	Q	V	i	Q	Q	—	i	Q	N
	_V[+high]n	N	N	Q	V	i	N	Q	—	i	Q	N
N	_V[+high]#	(N)	CV	CV	—	CV	CV	CV	CV	CV	CV	CV
	_V[+high]C	(N)	N	Q	—	CV	CV	Q	CV	CV	Q	N

• N: 名詞 (連体修飾の対象); • j: =joo '推量', =jo- '良(い)', =jasu- '易(い)'; • k: -i'ke '目的', =ka '疑問'; • g: =ga '呼び掛け', =gaasini '条件'; • t: to '準体', #toki '時'; • d: de '理由', =do '確認'; • n: -i'nakaja '並行', =naagii '条件'

[表5] 薩摩方言では /b, t, k, g/ (一部では /r, z/ も) および /r, t, z, g/ が, [表6] 瀬上方言では /m, g/, /b, t, k/, /j, s/ が自然音類を成す。

テ形動詞の形成規則に関して言えば, 薩摩方言は西日本A型で, 瀬上方言は西日本B型である。しかし, どちらの方言においても, 固有の自然音類はテ形動詞から推定される自然音類と合致していない。

このことから分かるように, 子音語幹末の交替規則 ([m, b, w → u], [r, t → Q], [k, g → i] など) は, テ形動詞の形成過程でしか適用されないのである。したがって, この規則を共時的・局所的に記述すると, 極めて恣意性の高いものになってしまう。

4 結論

本稿では、共時的・局所的視点だけでは説明できない文法現象が存在することを示すため、次のことを解明した:

- (6) a. 子音語幹末の交替規則は一般性を獲得している。
- b. 現代日本語は、テ形動詞から推定される自然音類を失っている。

南(1962: 209)が述べるとおり、方言文法というものは、「たとえ標準語また共通語とおなじような文法的事実が多く見られても、いちおう標準語などとの関係は考えずに、その方言だけの文法体系として把握するべきである」。

ただし、本稿で明らかにしたとおり、共時的・局所的視点だけでは説明できない文法現象も確かに存在する。このような文法現象は、当該言語において既に失われてしまった形態音韻的特徴を反映しており、史的研究に多大な示唆を与えてくれる。古代日本語の音素体系と各音素の音価を探る際に、あるいは、漢字音の対照研究を進める際に、前掲 [表 2] が示す自然音類が傍証となるだろう。

注

(1) 本発表で提示する資料は次の2種類:

- (I) a. 筆者と共同プロジェクトの成員が2010-13年に行なった、面接調査と談話・物語収録作業で得たもの。被調査者の属性は次のとおり ([ID] 生年-性別(外住期間)):
 - i. 薩摩方言: [A] 20's-F, [B] 20's-F, [C] 40's-M
 - ii. 瀬上方言: [A] 20' s-F, [B] 20' s-F (9-15), [C] 20' s-F (15-22), [D] 20's-F (13-20), [E] 40's-M (30-45)
- b. 既刊書から得たもの。

記号・略号一覧

- .: 音節の境界; ●-: 接辞の境界; ●=: 接語の境界; ●+: 語幹の境界; ●#: 語・句の境界;
- !: 連声形式を作る形態素; ●[X]: X は音声表記; ●/X/: X は音素表記; ●//X//: X は基底形; ●(X): X は選択要素
- high: 高舌性; ●son: 共鳴性

参考文献

- 大久保寛 (2002) 『さつま語辞典』, 高城書房
- 尾形佳助 (1987a) 「上・中甕島瀬上方言の形態音韻論」, 九州大学大学院人文科学府・昭和62年度修士論文, 未公開
- (1987b) 「上甕島瀬上方言の子音体系」, 『九州大学言語学研究室報告』 8, 九州大学文学部

- (1988a) 「上甌瀬上方言の人称代名詞」, 『九州大学言語学研究室報告』 9, 九州大学文学部
- (1988b) 「上甌瀬上方言の音韻の記述」, 『日本方言研究会 第46回研究発表会 発表原稿集 (於国学院大学)』, pp. 46-54, 日本方言研究会
- 上村孝二 (1965) 「上・中甌瀬上方言の研究」, 『鹿児島大学法文学部紀要文学科論集』 1, pp. 21-49, 鹿児島大学法文学部
- (1970) 「甌島方言概説」, 荒木博之 (編) (1970) 『甌島の昔話』, pp. 6-25, 三弥井書店
- 木部暢子 (2001) 「甌島方言の音声の特徴について—概説と語彙資料集—」, 真田信治 (編) 『日本語の消滅に瀕した方言に関する調査研究』 (「環太平洋の言語」 成果報告書 A4-001), pp. 125-79, 大阪学院大学情報学部
- 黒木邦彦 (2012) 「上・中甌島里方言の形態音韻論」, 筑紫日本語研究会発表資料 (2012年12月28日, 於九州大学: <http://hotarugaikengengokenkyuuzyo.web.fc2.com/page3.html>)
- (2013a) 「九州方言の中で見る甌島方言の音韻的・形態的特徴」, 『日本語学会 2013年度秋季大会予稿集 (於静岡大学静岡キャンパス)』, pp. 47-50, 日本語学会
- (2013b) 「鹿児島県上・中甌島方言の形態音韻類型論」, 『국제학논총』 20, pp. 59-80, 계명대학교
- 南不二男 (1962) 「三 文法」, 国語学会 (編) 『方言学概説』, pp. 209-55, 武蔵野書院
- (1967) 「鹿児島県甌島瀬上方言の音韻体系」, 『方言研究年報』 10, pp. 1-17, 広島大学方言研究会

謝辞

長時間に亘る調査にご協力下さった方々に記して感謝申し上げます。なお、本稿は次の研究助成を受けてのものである：

- 薩摩川内市甌島振興事業・こしきアイランドキャンパス「甌島方言の記録と伝承」(2010年度)
- 宮地裕名誉教授記念基金・ポスドク研究支援「鹿児島県北西部方言における述部の語形成とアクセント形成」(2010年度)
- 人間文化研究機構連携研究「アジアにおける自然と文化の重層的関係の歴史的解明」(2011年度-現在)

(くろき・くにひこ 啓明大学校〈大韓民国〉助教授)